



Newtown High School  
John Ficalora, Principal  
48-01 90<sup>th</sup> Street, Elmhurst, NY 11373  
Tel. #718-595-8400 / [www.newtownhighschool.org](http://www.newtownhighschool.org)

## BOLETÍN DE NOTICIAS PARA PADRES

### SEPTIEMBRE DE 2017

Publicado por Griselda Zapata, coordinadora de padres

Tel: (718) 595-8483/correo electrónico: [gzapata3@schools.nyc.gov](mailto:gzapata3@schools.nyc.gov)

#### CALENDARIO DEL AÑO ESCOLAR 2017-2018

**7 de septiembre - Primer día de clases**  
**21 y 22 de septiembre** - Rosh Hashaná (no hay clases)  
**9 de octubre** - Día de la Raza (no hay clases)  
**7 de noviembre** - Día de elecciones Los estudiantes no tienen clases  
**11 de noviembre** - Día de los Veteranos de Guerra (no hay clases)  
**9 y 10 de noviembre - Reuniones de padres y maestros**  
**23 y 24 de noviembre** - Receso por el Día de Acción de Gracias (no hay clases)  
**Del 25 de diciembre al 1 de enero** - Receso de invierno (no hay clases)  
**15 de enero** - Día del Dr. Martin Luther King Jr. (no hay clases)  
**26 y 29 de enero** - Los estudiantes de secundaria no tienen clases  
**30 de enero** - Comienza el período de primavera para los estudiantes de secundaria  
**Del 16 al 23 de febrero** - Receso de mediados de invierno (no hay clases)  
**8 y 9 de marzo - Reuniones de padres y maestros**  
**Del 30 de marzo al 6 de abril** - Receso de primavera (no hay clases)  
**28 de mayo** - Día de Recordación (*Memorial day*) (no hay clases)  
**7 de junio** - Día del Aniversario. No hay clases  
**15 de junio** - Eid al-Fitr (no hay clases)  
**26 de junio - Último día de clases para todos los estudiantes**

#### ¡BIENVENIDOS A NEWTOWN HIGH SCHOOL!

La escuela secundaria Newtown High School ofrece un mundo de oportunidades para que los alumnos logren el éxito en sus estudios. La escuela consta de seis **comunidades de aprendizaje con un número reducido de estudiantes (Small Learning Communities, SLC)**: la **Ninth Grade Success Academy SLC** (los nuevos alumnos que ingresan al 9.º grado están inscritos). De décimo a duodécimo grado, los alumnos eligen una de las SLC temáticas: **Art & Media** (Arte y medios de comunicación), **Business** (Negocios), **Engineering** (Ingeniería), **Forensics** (Ciencias forenses) e **International** (Estudios internacionales). Newtown también ofrece servicios específicos para los alumnos de educación especial, tales como un **Equipo Local de Apoyo Escolar** que cuenta con un psicólogo y un trabajador social. Tenemos una **Oficina de Orientación Universitaria** con un consejero. Todos los alumnos de 9.º a 12.º grado pueden obtener información acerca de las instituciones universitarias o cualquier requisito para cursar estudios universitarios. La escuela también ofrece **Cursos de Nivel Universitario (Advanced Placement, AP)** y **cursos universitarios** en colaboración con instituciones de educación superior.

Se ofrece tutoría académica gratuita a través de nuestra **Escuela de los Sábados (Saturday Academy)** y a lo largo de la jornada escolar. **El estudio independiente y el día escolar prolongado** ofrecen a los estudiantes rezagados la oportunidad de acumular créditos para graduarse. Los estudiantes que necesiten más información acerca de estos servicios deben hablar con su consejero vocacional.

Los estudiantes pueden participar en una variedad de **actividades extracurriculares**, tales como: el club Key (para aquellos que estén interesados en prestar servicio comunitario), la Sociedad Honorífica Nacional, Arista (deben mantener un promedio del 85 % o más), robótica, etc., o ser parte de un equipo deportivo (baloncesto, fútbol, atletismo, tenis, golf, y más). Para obtener información sobre las actividades extracurriculares, los estudiantes pueden visitar la **Oficina de Organización Estudiantil**, salón 249.

La escuela ofrece muchas otras actividades, programas, servicios y recursos adicionales para los estudiantes y sus padres. Ofrecemos talleres, clases de inglés gratuitas y otras actividades para padres para fomentar su participación. Si tiene preguntas sobre la escuela y sus programas, comuníquese con la coordinadora de padres en el salón 137. Teléfono: (718) 595-8483.

**PROGRAMA DE SALUD EN NEWTOWN H.S.** Newtown High School cuenta con una clínica que ofrece atención primaria de salud de calidad a nuestros estudiantes. Estos servicios están disponibles para todos los estudiantes con independencia de su capacidad para pagar. La clínica ofrece muchos servicios, como por ejemplo, visitas de bienestar, asesoría nutricional, vacunación, exámenes físicos, educación para la salud, servicios dentales, exámenes físicos deportivos y servicios de salud reproductiva. Para recibir estos servicios, los padres tienen que completar y entregar un formulario de consentimiento firmado. La clínica se encuentra en las instalaciones de Newtown High School, salón 366 y su número de teléfono es (347) 686-3690.

#### COMIDA EN LAS ESCUELAS (Por favor, complete hoy mismo una solicitud de almuerzo por Internet en [www.applyforlunch.com](http://www.applyforlunch.com))

Su hijo puede tener derecho a comidas gratuitas o a precio reducido. Hay comidas gratuitas o a precio reducido a disposición de los alumnos que reúnan los requisitos. Los requisitos para las comidas gratuitas o a precio reducido se basan en el número de integrantes del hogar y en el ingreso mensual bruto. La solicitud de almuerzo se puede completar por Internet en [www.ApplyForLunch.com](http://www.ApplyForLunch.com). Las solicitudes por Internet se procesan en un plazo de 24 horas. Si prefiere una solicitud impresa, su hijo puede obtenerla en la escuela (salón 149). Por favor, complétela inmediatamente y entréguela en el mismo salón 149. Todos los estudiantes necesitan completar una nueva solicitud cada año escolar.

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre la educación de su hijo o sobre los requisitos para la escuela secundaria, comuníquese con el consejero vocacional de su hijo. Su nombre se indicará en el programa de su hijo.

#### DIRECTORIO DE CONSEJEROS VOCACIONALES

**Ralph Montalvo, consejero de AP** -  
salón 132 / Tel. (718) 595-8480  
- salón 137-

**Marcia Aguancha** - (718) 595-8486

**Y. May Cheng** - (718) 595-8488

**Jennifer DeVivo** - (718) 595-8487

**Jennifer Lomangino** - (718) 595-8485

**Sandy Malena** - (718) 595-8482

**Jennifer Schneider (consejera para alumnos de 9.º grado)** - (718) 595-8484

**Ramón Canela, asesor universitario**

(salón 136) - (718) 595-8490

**Alison Logan (salón B73)** - (718) 595-8531

**Joe Meglio (salón B73)** - (718) 595-8527

**Juanita Dobis, asesora de grados** -

(salón 266) - (718) 595-8536

#### NEWTOWN H.S. Horario de timbre: 2017-2018

Período Empieza  
Termina

1. 8:00-8:47
2. 8:50-9:40
3. 9:43-10:30
4. 10:33-11:20
5. 11:23-12:10
6. 12:13-1:00
7. 1:03-1:50
8. 1:53-2:40
9. 2:43-3:30

#### ¿Sabía que...?

Llegar tarde y faltar a la escuela pueden tener consecuencias negativas en la educación de su hijo. Si tiene inquietudes sobre la asistencia a clases o si necesita actualizar su información de contacto (dirección o número de teléfono), visite el salón 117 o llame al (718) 8413 / 8414.

Los **BOLETINES DE CALIFICACIONES** se distribuirán el **25 de octubre, el 6 de diciembre, el 30 de enero, el 21 de marzo, el 2 de mayo y el 26 de junio**

#### REUNIONES DE LA ASOCIACIÓN DE PADRES:

Invitamos a todos los padres a participar de forma activa en la Asociación de Padres (*Parent Association, PA*). La PA está formada por los padres de todos los estudiantes que asisten a Newtown High School. Si usted es padre de un estudiante de Newtown High School, usted forma parte de la PA y le aconsejamos que asista a las reuniones de la asociación una vez al mes. Obtendrá mucha información sobre la escuela y sobre la educación de su hijo. Las próximas reuniones de la PA tendrán lugar en estas fechas: **28 de septiembre, 19 de octubre, 16 de noviembre, 21 de diciembre, 18 de enero, 15 de febrero, 15 de marzo, 26 de abril, 17 de mayo y 14 de junio**. Todas las reuniones se celebran en la biblioteca de la escuela, a las 7:00 p. m., salón 131.

#### SIGA EL PROGRESO DE SU HIJO POR INTERNET:

<https://pupilpath.skedula.com> es un sistema electrónico que Newtown High School tiene en funcionamiento y que permite al personal escolar dar información a los padres acerca del progreso académico de los estudiantes.

<http://schools.nyc.gov/myaccount> proporciona a las familias información académica de sus hijos, incluso los puntajes en las evaluaciones periódicas y estatales.

Si tiene preguntas sobre Newtown H.S. o sobre la educación de su hijo, o para solicitar una identificación de usuario y una contraseña para acceder a Pupilpath / NYC Schools Account, comuníquese con Griselda Zapata, coordinadora de padres. Núm.de teléfono (718) 595-8483; correo electrónico: [gzapata3@schools.nyc.gov](mailto:gzapata3@schools.nyc.gov) Sitio web de la escuela: [www.newtownhighschool.org](http://www.newtownhighschool.org)

#### Aviso público de no discriminación:

Por la presente el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York informa a estudiantes, padres, empleados y público general que ofrece empleo y oportunidades educativas, incluso oportunidades de educación vocacional y tecnológica (*Career and Technical Education, CTE*), independientemente de sexo, raza, color, nacionalidad o discapacidad. Los procedimientos de quejas están a disposición de los interesados en la oficina que se indica a continuación. Las consultas relacionadas con esta política de no discriminación se pueden dirigir a: *Office of Equal Opportunity*, 65 Court Street, Brooklyn, New York, 11201, (718) 935-3320. En nuestro sitio web encontrará una copia de los cursos CTE ofrecidos: [www.schools.nyc.gov](http://www.schools.nyc.gov)